



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 2 9 6 5 8 2 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 282 965 821 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Jaeseok Ahn Jaeseok Ahn Room 2504, Building 111, 100, Wondoan-ro, Seo-gu, Daejeon (Doan-dong, Doan Verdium) Postal Code 35356									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7166-6118	
Health food						3				USD12.18		FAX 010-7166-6118	
Health food						3				USD12.18		内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 2436 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 18

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN282965821JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jaeseok Ahn Jaeseok Ahn Room 2504, Building 111, 100, Wondoan-ro, Seo-gu, Daejeon (Doan-dong, Doan Verdium) 35356, KOREA</p> <p>TEL 010-7166-6118 FAX 010-7166-6118</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 965 821 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額			郵便料金 諸料金						
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid						
To (Addressee) Name & Address Jaeseok Ahn Jaeseok Ahn Room 2504, Building 111, 100, Wondoan-ro, Seo-gu, Daejeon (Doan-dong, Doan Verdium)				Postal Code 35356									
				Postal Code 35356									
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX		Country KOREA									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
				Health food						3		USD12. 18	
Health food								3		USD12. 18		TEL 010-7166-6118	
												FAX 010-7166-6118	
												内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
												<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
												<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
												<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value	
												2436 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces							
ご依頼主控えへの署名は不要です						番目 個中 Total number of pieces							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>
	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先 依頼主	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 原産国 個数 3 3		正味重量 価格 USD2.18 USD2.18		納品要領額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 贈券品 <input type="checkbox"/> 送送品 <input type="checkbox"/> 書籍	
						日本円換算額合計 (円) 2436	
						No commercial value for customs purpose only.	
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 計 (円) (Postage) 日 (yen) 日 (yen)	
						交付日付印 Date Stamp	

Jaeseok Ahn
Jaeseok Ahn
Room 2504, Building 111,
100, Wondan-ro, Seo-gu,
Doan Verdum)


Postal Code 35356

Country KOREA

TEL 010-7166-6118 FAX 010-7166-6118

10年保存


受付局控



135-0064
TEL +82-70-8028-0952

10年保存


受付局控



135-0064
TEL +82-70-8028-0952

10年保存

受付局控



- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 18

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN283393175JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lee Hyung Lee Hyung Room 607, Building 2, 49, Nambusunhwan-ro 363-gil, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Yeoksam Woosung Apartment) 06264, KOREA</p> <p>TEL 010-8377-7491 FAX 010-8377-7491</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

内閣府は信託法に該当しません。信託法の適用のため、開示される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 18

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN282389041JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

TEL +82-70-8028-0952

お届け先 (Addressee):
 Chanhjung Lee
 Chanhjung Lee
 Petra Asset Management, 9th floor,
 25, Eunhaeng-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeouido-
 dong,
 Anwon Building)
 07238, KOREA

TEL 010-8901-5356

FAX 010-8901-5356

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.57	USD 4.57
総合計 (Total)			1		USD 4.57

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 2 8 9 4 2 0 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 894 201 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.45	
Health food						1		USD5.21	
Health food						2		USD5.50	
To (Addressee) Name & Address		Heo Mi-young Heo Mi-young Building 605, Room 2002, 46, Dowon-ro, Dalseo-gu, Daegu (Dowon-dong, Byulme Village)		Postal Code 42831		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1516 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

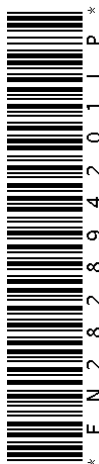
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 2 8 9 4 2 0 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 282 894 201 JP

Heo Mi-young Heo Mi-young Building 605, Room 2002, 46, Dowon-ro, Dalseo-gu, Daegu (Dowon-dong, Byulme Village)		Postal Code 42831		Country KOREA		TEL 10-4090-4532 FAX 010-4090-4532		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4.45		USD4.45	
Health food						1		USD5.21		USD5.21	
Health food						2		USD5.50		USD5.50	
No commercial value for customs purpose only.										1516	
日本円換算合計 (円)										1516	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類									
日本円換算合計 (円)										1516	
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX							
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 8 2 8 9 4 2 0 1 J P *

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281403073JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jo Yun-seon Jo Yun-seon Room 1502, Building 406, 22, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Greenville 4) 41428, KOREA TEL 010-9223-3955 FAX 010-9223-3955	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.94	USD 29.64
総合計 (Total)			6		USD 29.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 281 403 073 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額		郵便料金金		諸料金金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address					
				Jo Yun-seon Jo Yun-seon Room 1502, Building 406, 22, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Greenville 4)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 41428			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9223-3955		
Health food				6		USD29.64	FAX 010-9223-3955		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value		
		No commercial value for customs purpose only.				2964 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
				番目 / 個中 Total number of pieces					
				ご依頼主控えへの署名は不要です					

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 309-0064		JAPAN 〒135-0064		郵便物 先	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	
内容品詳細 Health food		HSコード 2402.10.00		原産国 Japan		個数 6		正味重量 500g	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN282577362JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Junseok Lee Junseok Lee Room 401, Building 20, Hyundai Apartment, 71, Apgujeong-ro 29-gil, Gangnam-gu, Seoul (Apgujeong-dong, Hyundai Apartment) 06002, KOREA TEL 010-5251-4507 FAX 010-5251-4507	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.19	USD 15.57
総合計 (Total)			3		USD 15.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 577 362 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Junseok Lee Junseok Lee Room 401, Building 20, Hyundai Apartment, 71, Apgujeong-ro 29-gil, Gangnam-gu, Seoul (Apgujeong-dong, Hyundai Apartment)					
				Postal Code 06002					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5251-4507
						3		USD15.57	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value 1557 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									


※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	


Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先		Junseok Lee Junseok Lee Room 401, Building 20, Hyundai Apartment, 71, Apgeujeong-ro 29-gil, Gangnam-gu, Seoul (Apgeujeong-dong, Hyundai Apartment)	
135-0064				JAPAN			Postal Code 06002		
TEL +82-70-8094-1892		FAX				Country KOREA		TEL010-5251-4507 FAX 010-5251-4507	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納書要領額 (円)		
Health food				3		USD15.57	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 送料金 (円) 送料料金 (円) 燃料金 (円)
							<input checked="" type="checkbox"/> 贈用品	<input type="checkbox"/> その他	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
							<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 書類	円 (yen) 日本円換算額合計 (円)
						No commercial value for customs purpose only.	1557		
							交付日付印 Date Stamp		



受付局控

10年保存

* E N 2 8 2 5 7 7 3 6 2 J P *



※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

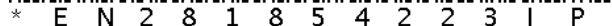
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281854223JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Moon-jeong Kang Moon-jeong Room 1804, Building 1507, Complex 15, 43, Bodeum 2-ro, Sejong Special Self-Governing City 30098, KOREA TEL 010-9658-8147 FAX 010-9658-8147	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 281 854 223 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kang Moon-jeong Kang Moon-jeong Room 1804, Building 1507, Complex 15, 43, Bodeum 2-ro, Sejong Special Self-Governing City						Postal Code 30098	
		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9658-8147
Height Meter						1		USD12.00	FAX 010-9658-8147
Health food						3		USD12.75	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food						3		USD12.75	
Health food						3		USD12.75	
Health food						3		USD12.75	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Kang Moon-Jeong Room 1804, Building 1507, Complex 15, 43, Bodeum 2-ro, Sejong Special Self-Governing City	
135-0064	FAX	JAPAN	Postal Code 30098	
TEL +82-70-8094-1892	内容品詳細		Country KOREA	
	H Sコード	原産国	個数	正味重量
				価格
				納書要領額 (円)
				郵便料金 (円) 送料金 (円)
				計 (円) (Postage)
				日本円換算額合計 (円)
				Date Stamp
	No commercial value for customs purpose only.			5025
<p>* E N 2 8 1 8 5 4 2 2 3 J P *</p>				
<div style="float: right;">受付局控</div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="clear: both;"></div>				
<div style="float: right; border: 1px solid black; padding: 5px;">10年保存</div>				

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 18

作成地(Place) :Tokyo

ニ依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN282467591 JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No

お届け先 (Addressee):

Soyeon Lee
Soyeon Lee
Room 1007, Building 1907, 54, Nohae-ro 70-gil,
Dobong-gu, Seoul (Chang-dong, Jugong 19
Complex Apartment)
01417, KOREA

TEL 010-4674-1907

FAX 010-4674-1907

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5. 40	USD 16. 20
総合計 (Total)			3		USD 16. 20

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 467 591 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Soyeon Lee Soyeon Lee Room 1007, Building 1907, 54, Nohae-ro 70-gil, Dobong-gu, Seoul (Chang-dong, Jugong 19 Complex Apartment) Postal Code 01417		国 JAPAN 国 KOREA			
Postal Code 135-0064		JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD16.20	TEL 010-4674-1907
							FAX 010-4674-1907
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 1620 Yen		
			20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕


EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
						3	
						No commercial value for customs purpose only.	
						1620	
						日本円換算額合計 (円)	
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送出品	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
						正味重量 USD16.20	
						損害賠償額 (円)	
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 1907	
						国名 KOREA	
						郵便コード 01417	
						送り主 Soyoon Lee Room 1007, Building 1907, 54, Nohae-ro 70-gil, Dobong-gu, Seoul (Chang-dong, Jugong 19 Complex Apartment)	

* E N 2 8 2 4 6 7 5 9 1 J P *





受付局控

10年保存

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN283093025JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ji-min Lee Ji-min Lee Room 201, Building 205, 12, Ancheongbuk-ro, Jinhae-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Cheongan-dong, Booyoung Apartment (2nd)) 51608, KOREA TEL 010-6300-0807 FAX 010-6300-0807	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.30	USD 5.30
総合計 (Total)			1		USD 5.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

☐ 本館図書に収録されている資料は、著作権法に基づき複製・転載が認められています。

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN283624792JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sung Woosik Sung Woosik 2nd floor, 36, Seohanam-ro 43beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do (Gambuk-dong, Hanam Eco Building) 12991, KOREA TEL 02-6905-7100 FAX 02-6905-7100	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			6	USD 0.55	USD 3.30
総合計 (Total)			6		USD 3.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 3 6 2 4 7 9 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 283 624 792 JP

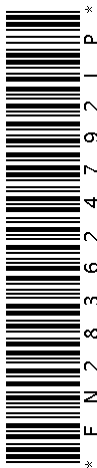
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 10 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Medicine						6		USD3.30	
To (Addressee) Name & Address		Sung Woosik Sung Woosik 2nd floor, 36, Seohanam-ro 43beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do (Gambuk-dong, Hanam Eco Building)		Postal Code 12991		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		330 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 8 3 6 2 4 7 9 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 283 624 792 JP

Sung Woosik Sung Woosik 2nd floor, 36, Seohanam-ro 43beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do (Gambuk-dong, Hanam Eco Building)		Postal Code 12991		Country KOREA		TEL02-6905-7100 FAX 02-6905-7100		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Medicine						6				USD3.30	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		330					
No commercial value for customs purpose only.											
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		FAX		TEL +82-70-8094-1892			
135-0064											
TEL +82-70-8094-1892											
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 8 3 6 2 4 7 9 2 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281908598JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Mira Jeong Mira Jeong Room 303, Boseong Palace, 44, Siheung-daero 142-gil, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong, Boseong Palace) 08543, KOREA TEL 010-6451-4329 FAX 010-6451-4329	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health care goods			20	USD 0.10	USD 2.00
総合計 (Total)			20		USD 2.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN282293405JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Minji Kim Minji Kim Room 3308, Building 101, 33, Gangsong-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Baekseok-dong, Ilsan Yojin Y City) 10450, KOREA TEL 010-8888-5788 FAX 010-8888-5788	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health care goods			3	USD 0.10	USD 0.30
総合計 (Total)			3		USD 0.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 2 2 9 3 4 0 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 293 405 JP

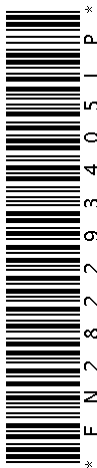
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health care goods						3		USD0.30	
To (Addressee) Name & Address		Minji Kim Minji Kim Room 3308, Building 101, 33, Gangsong-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Baekseok-dong, Ilsan Yojin Y City)		Postal Code 10450		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		30 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 2 2 9 3 4 0 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 282 293 405 JP

Minji Kim Minji Kim Room 3308, Building 101, 33, Gangsong-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Baekseok-dong, Ilsan Yojin Y City)		Postal Code 10450		Country KOREA		TEL 10-8888-5788 FAX 010-8888-5788		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health care goods						3		USD0.30		USD0.30	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		30		No commercial value for customs purpose only.			
No commercial value for customs purpose only.											
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 8 2 2 9 3 4 0 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 2 7 1 5 5 6 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 282 715 568 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hwang Jeong-hee Hwang Jeong-hee Room 209, Building 101, 15, Dogok-ro 21-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Yeoksam-dong World Meridien Apartment)					
				Postal Code 06256					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2330-3188		
Cosmetics Goods				2		USD0.12	FAX 010-2330-3188		
Health care goods				8		USD7.20	内容品種別 Contents type		
Daily necessities				1		USD0.45	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Cosmetics Goods				1		USD0.17	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
Beauty				1		USD0.22	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		963 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
				個中				社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)		数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
					国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Cosmetics Goods		2		USD 0.12		
Health care goods		8		USD 7.20		
Daily necessities		1		USD 0.45		
Cosmetics Goods		1		USD 0.17		
Beauty		1		USD 0.22		
Medicine		1		USD 0.15		
Health care goods		1		USD 0.84		
Health & Personal Care		4		USD 0.32		
Kitchen, Health care goods, stationery		1		USD 0.04		
Cosmetics Goods		2		USD 0.12		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
				USD 9.63		
次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)					差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt	
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.		2023/10/18
X	商品 Article	<input type="checkbox"/>	その他 Autre			
<input checked="" type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandise	<input type="checkbox"/>	書類 Document			
備考 Observations (11):					下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物が郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		インボイス番号 N° de la facture		

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN282715568JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hwang Jeong-hee Hwang Jeong-hee Room 209, Building 101, 15, Dogok-ro 21-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Yeoksam-dong World Meridien Apartment) 06256, KOREA TEL 010-2330-3188 FAX 010-2330-3188	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics Goods			2	USD 0.06	USD 0.12
Health care goods			8	USD 0.90	USD 7.20
Daily necessities			1	USD 0.45	USD 0.45
Cosmetics Goods			1	USD 0.17	USD 0.17
Beauty			1	USD 0.22	USD 0.22
Medicine			1	USD 0.15	USD 0.15
Health care goods			1	USD 0.84	USD 0.84
Health & Personal Care			4	USD 0.08	USD 0.32
Kitchen, Health care goods, stationery			1	USD 0.04	USD 0.04
Cosmetics Goods			2	USD 0.06	USD 0.12
総合計 (Total)			22		USD 9.63

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 2 7 1 5 5 6 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

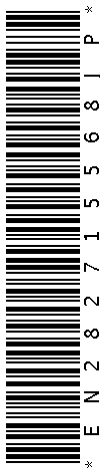
JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 715 568 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetics Goods						2		USD0.12	
Health care goods						8		USD7.20	
Daily necessities						1		USD0.45	
Cosmetics Goods						1		USD0.17	
Beauty						1		USD0.22	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		963 Yen			
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-2330-3188 FAX 010-2330-3188		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 2 7 1 5 5 6 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 282 715 568 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Hwang Jeong-hee Room 209, Building 101, 15, Dogok-ro 21-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Yeoksam-dong World Meridien Apartment)		Postal Code 06256		Country KOREA		TEL 010-2330-3188 FAX 010-2330-3188		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Cosmetics Goods						2		USD0.12	
Health care goods						8		USD7.20	
Daily necessities						1		USD0.45	
Cosmetics Goods						1		USD0.17	
Beauty						1		USD0.22	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		963 Yen			
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円)		963		日付印 Date Stamp			



10年保存

受付局控



* E N 2 8 2 7 1 5 5 6 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN283146899JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Nam Soo-jeong Nam Soo-jeong Room 1603, Building 301, 71, Jangjahosu-gil, Guri-si, Gyeonggi-do 11949, KOREA TEL 010-2696-9025 FAX 010-2696-9025	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health care goods			10	USD 0.10	USD 1.00
総合計 (Total)			10		USD 1.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 3 1 4 6 8 9 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 283 146 899 JP

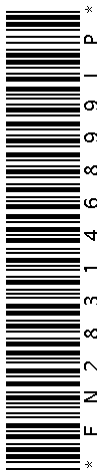
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health care goods						10		USD1.00	
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample		販売品 Sale of goods		その他 Others	
返送品 Returned goods		書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		100 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

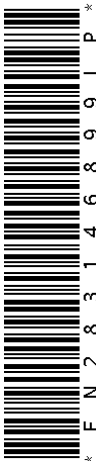


* E N 2 8 3 1 4 6 8 9 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 283 146 899 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Nam Soo-jeong Nam Soo-jeong Room 1603, Building 301, 71, Jangjahosu-gil, Guri-si, Gyeonggi-do		Postal Code 11949		Country KOREA		TEL 010-2696-9025 FAX 010-2696-9025		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health care goods						10		USD1.00	
内容品の種類		贈物		商品見本		販売品		その他	
返送品		書類		日本円換算合計 (円)		100		No commercial value for customs purpose only.	
日付印		Date Stamp							
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX					
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



* E N 2 8 3 1 4 6 8 9 9 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 18
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN281387265JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jaehyun Park Jaehyun Park Baron Piti, 5th floor, 393, Suyeong-ro, Suyeong-gu, Busan (Namcheon-dong) 48317, KOREA TEL 010-8239-9939 FAX 010-8239-9939	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5. 23	USD 10. 46
総合計 (Total)			2		USD 10. 46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 281 387 265 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jaehyun Park Jaehyun Park Baron Piti, 5th floor, 393, Suyeong-ro, Suyeong-gu, Busan (Namcheon-dong)		日本国郵便物申告書 日本郵便物申告書				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 48317		TEL 010-8239-9939 FAX 010-8239-9939		
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight 10.46g	内容品の価格 Value USD10.46
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本国郵便物申告書 日本郵便物申告書		日本円換算合計 (円) Total Value 1046 Yen		
				日本国郵便物申告書 日本郵便物申告書		日本円換算合計 (円) Total Value 1046 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です		

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						お届け先		Jaehyun Park Jaehyun Park Baron Piti, 5th floor, 393, Suyeong-ro, Suyeong-gu, Busan (Namcheon-dong)	
135-0064						JAPAN		Postal Code 48317	
TEL +82-70-8094-1892						FAX		Country KOREA	
内容品詳細						H Sコード		国産国	
health food								個数	
						2		正味重量	
						USD10.46		価格	
								商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/>		贈物	
								贈用品	
								送出品	
								書籍	
								日本円換算額合計 (円)	
						No commercial value for customs purpose only.		1046	
								郵便料金 (円) 送料金 (円)	
								総重量 (Gross Weight)	
								合計 (円) (Postage)	
								Date Stamp	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

交付局控 10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

<p>お届け先 (Addressee): Sumin Kim Sumin Kim Room 302, Susan Building, 1620-23 Bongcheon-dong, Gwanak-gu, Seoul 08789, KOREA</p> <p>TEL 010-2384-5565 FAX 010-2384-5565</p>	<p><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
--	--

[illegible]

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 2 6 2 1 7 1 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 282 621 715 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 18		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Sumin Kim Sumin Kim Room 302, Susan Building, 1620-23 Bongcheon-dong, Gwanak-gu, Seoul		Postal Code 08789		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.69	
Health food						1		USD4.69	
Health food						1		USD4.69	
内容品種別 Contents type									
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample							
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others							
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value		1407 Yen							
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目		個中			
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 2 6 2 1 7 1 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 282 621 715 JP

Sumin Kim Sumin Kim Room 302, Susan Building, 1620-23 Bongcheon-dong, Gwanak-gu, Seoul		Postal Code 08789		Country KOREA		TEL 010-2384-5565 FAX 010-2384-5565		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4.69		USD4.69	
Health food						1		USD4.69		USD4.69	
Health food						1		USD4.69		USD4.69	
No commercial value for customs purpose only.											
日本円換算合計 (円)		1407									
内容品種別											
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本									
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他									
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類									
日本円換算合計 (円)		1407									
No commercial value for customs purpose only.											
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4.69		USD4.69	
Health food						1		USD4.69		USD4.69	
Health food						1		USD4.69		USD4.69	
No commercial value for customs purpose only.											
日本円換算合計 (円)		1407									
内容品種別											
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本									
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他									
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類									
日本円換算合計 (円)		1407									
No commercial value for customs purpose only.											



10年保存

受付局控



* E N 2 8 2 6 2 1 7 1 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。